

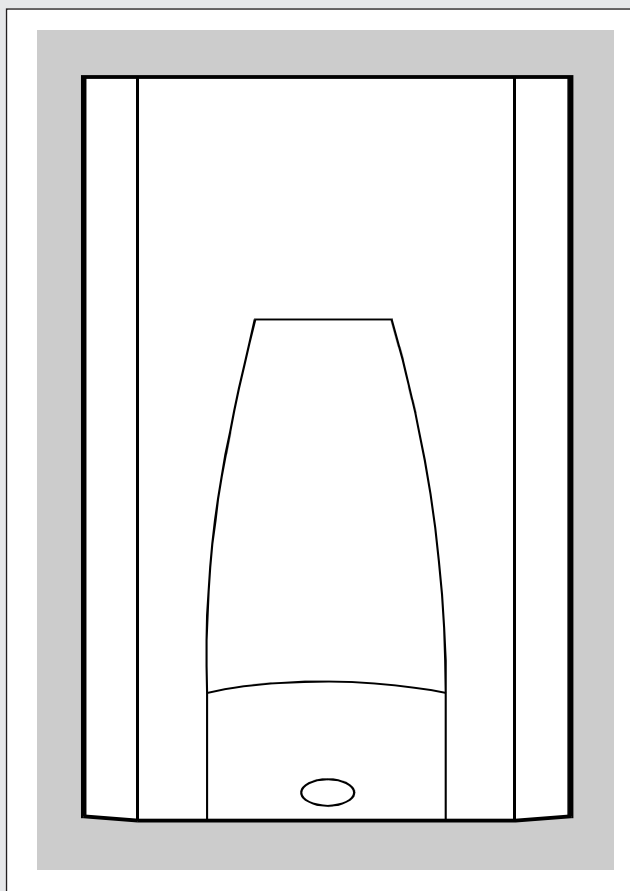
Unical[®]

ALKON

18 R

24 R - 24 C

28 R - 28 C - 35 R - 35 C



NÁVOD K POUŽITÍ PRO UŽIVATELE

OBSAH

1	Symbole použité v příručce.....	2
2	Řádné použití přístroje.....	2
3	Úprava vody.....	2
4	Informace poskytované uživateli.....	3
5	Bezpečnostní upozornění.....	3
6	Návod k použití.....	4
6.1	Ovládací panel.....	4
6.2	Body ke kontrole před uvedením do provozu.....	6
6.3	Funkce.....	6
	Ohřev užitkové vody (Verze "R" připojená k externímu ohřivači).....	6
	Ohřev teplé užitkové vody (Verze "C").....	6
	Aktivace funkce "předehřevu".....	6
	Režim vytápění.....	6
	Uvedení mimo provoz.....	6
6.4	Ochrana proti zamrznutí.....	6
6.5	Odstraňování poruch.....	7

1- SYMBOLY POUŽITÉ V PŘÍRUČCE

Při pročítání této příručky je nutné věnovat mimořádnou pozornost částem označeným uvedenými symboly:



NEBEZPEČÍ!

Vážné nebezpečí pro zdraví a život



POZOR!

Možná nebezpečná situace pro výrobek a životní prostředí



POZNÁMKA!

Rady pro použití

2- ŘÁDNÉ POUŽITÍ PŘÍSTROJE



Zařízení ALKON bylo vyrobeno na základě aktuálních technických standardů a bezpečnostních a technických pravidel. I přesto by v případě nevhodného použití mohla vzniknout nebezpečí pro zdraví a život uživatele a jiných osob nebo škody na zařízení či jiných věcech.

Zařízení je určeno k provozu v topných systémech s oběhem teplé vody a k ohřevu teplé užitkové vody.

Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné.

Za jakékoliv případné škody v důsledku nevhodného použití společnost UNICAL nenesí žádnou zodpovědnost.

Použití k určeným účelům rovněž předpokládá, že se bude uživatel svědomitě řídit pokyny uvedenými v této příručce.

3- ÚPRAVA VODY



- Tvrdost přiváděné vody podmiňuje frekvenci čištění výměníku užitkové vody.
- V případě, že tvrdost vody přesahuje 15°f, doporučuje se použít prostředky k omezení tvorby vodního kamene, které musí být zvoleny na základě vlastností vody.
- Za účelem zlepšení odolnosti vůči nánosům vodního kamene se doporučuje nastavit teplotu užitkové vody na hodnotu blízkou se co nejvíce teplotě skutečného provozu.
- Použitím modulačního pokojového termostatu se sníží nebezpečí vzniku nánosů vodního kamene.
- Doporučuje se kontrolovat čistotu výměníku užitkové vody na konci prvního roku a následně na základě zjištěné míry nánosů vodního kamene. Tuto dobu je možné rozšířit až na dva roky.

4- INFORMACE POSKYTOVANÉ UŽIVATELI (INSTALATÉREM)



Uživatel musí být instruován o použití a funkci zařízení pro topení a ohřev v následujících bodech:

- Předajte uživateli tuto příručku včetně ostatních dokumentů týkajících se zařízení vložených do obálky, která je součástí balení. Uživatel je povinen dokumentaci chránit tak, aby jí měl k dispozici pro případ potřeby v budoucnu.
- Informujte uživatele o důležitosti větracích otvorů a systému odvodu spalin a zdůrazněte jejich nezbytnost a naprostý zákaz je měnit.
- Informujte uživatele o kontrole tlaku vody v systému a o činnostech vedoucích k jeho obnovení.
- Informujte uživatele o správné regulaci teploty, jednotek/termostatů a radiátorů za účelem úspory energie.
- Připomeňte s ohledem na platné normy, že kontrola a údržba zařízení musí být prováděny v souladu s předpisy a v intervalech uvedených výrobcem.
- Má-li být zařízení prodáno nebo postoupeno jinému vlastníkovi nebo pokud je třeba ho přemístit na jiné místo, musí být příručka prodána, postoupena nebo přemístěna spolu s ním tak, aby mohla sloužit novému vlastníkovi nebo instalatérovi.

Za škody na zdraví osob, zvířat a na věcech způsobené nerespektováním pokynů uvedených v této příručce výrobce nenese žádnou zodpovědnost.

5- BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



POZOR!

Instalaci, sezizování a údržbu zařízení musí provádět profesní kvalifikovaný pracovník ve shodě s platnými normami a nařízeními, protože nesprávná instalace může mít za následek škody na zdraví osob, zvířat a škody na věcech za niž výrobce nenese zodpovědnost.



NEBEZPEČÍ!

NIKDY se sami nepokoušejte provádět na kotli údržbu a opravy.

Jakýkoliv zásah musí být proveden profesní kvalifikovaným pracovníkem pověřeným společností Unica; doporučuje se uzavřít smlouvu o údržbě.

Nedostatečná nebo nepravdivá údržba může ohrozit provozní bezpečnost zařízení a způsobit škody na zdraví osob, zvířat a na věcech, za které výrobce nenese zodpovědnost.



Změny provedené na dílech připojených k zařízení

Neprovádíte změny u následujících komponent:

- kotel
- plynové potrubí, vzduchové potrubí, vodní potrubí a elektrické vedení
- spalinové potrubí, bezpečnostní ventil a jeho výfukové potrubí
- konstrukční prvky, které ovlivňují provozní bezpečnost zařízení



Zápach plynu

V případě, že ucítíte zápach plynu, řiďte se následujícími bezpečnostními pokyny:

- neaktivujte elektrické spínače
- nekuřte
- nepoužívejte telefon
- zavřete plynový uzavírací ventil
- vyvětrejte prostředí, kde došlo k úniku plynu
- informujte plynárenskou společnost nebo specializovanou firmu.

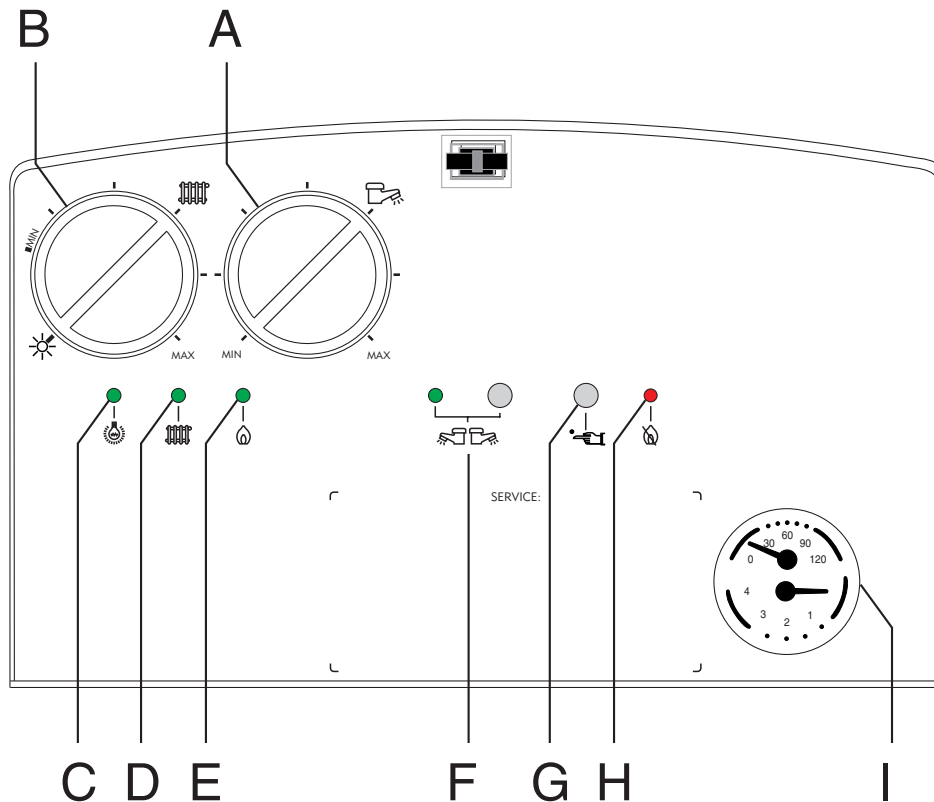


Výbušné a snadno zápalné látky

Nepoužívejte a neskladujte výbušné a snadno zápalné látky (např. benzín, barvy, papír) v místnosti, kde je zařízení instalováno.

6- NÁVOD K POUŽITÍ

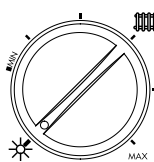
6.1- OVLÁDACÍ PANEL



- A = Regulátor teploty teplé užitkové vody
- B = Volič režimu Zima/Léto + Regulátor vytápění
- C = Kontrolka napájení (Zelená)
- D = Kontrolka provozu v režimu vytápění (Zelená)
- E = Kontrolka funkčního hořáku (Zelená)

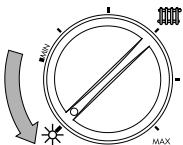
- F = Funkce "RIRA"
- G = Tlačítka odblokování/kalibrace
- H = Kontrolka zablokování (Červená)
- I = Termomanometr

Volič režimu Zima/Léto + Regulátor vytápění

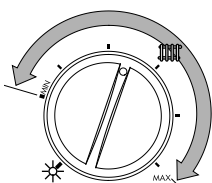


Pomocí tohoto ovládacího prvku je možné zvolit provozní režim:

- Léto (pouze ohřev užitkové vody)
- Zima (ohřev užitkové vody a regulace teploty vytápění)



V případě, že je ovládací prvek v poloze ☀️ (Léto), znamená to, že je vytápění vypnuto; přesto zůstává aktivní funkce chránící před zamrznutím.



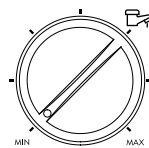
V případě, že je ovládací prvek v této poloze, tak kotel je v režimu "zima" a reguluje teplotu vody ve vytápěcím okruhu. Rozsah nastavení je mezi minimem 30°C a maximem 80°C.

Regulátor teploty teplé užitkové vody



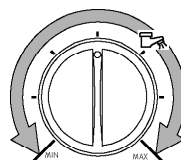
POZNÁMKA!

V případě ALKON "R" je funkce aktivní pouze pokud je kotle připojen k externímu ohřívači.



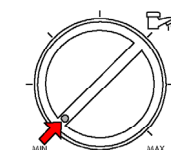
Pomocí tohoto ovládacího prvku je možné regulovat teplotu odběru teplé užitkové vody:

V případě, že je ovládací prvek v této poloze, je možné regulovat teplotu teplé užitkové vody.



Rozsah nastavení je mezi minimem 35°C a maximem 65°C (Alkon C).

Rozsah nastavení je mezi minimem 25°C a maximem 60°C (Alkon R s DSP).



POZNÁMKA!

V případě ALKON "R" určeného pouze k vytápění musí být tento ovládací prvek v této poloze.

Kontrolka napájení



Tato kontrolka signalizuje, že je kotel připojen k elektrickému napájení.

Kontrolka provozu v režimu vytápění



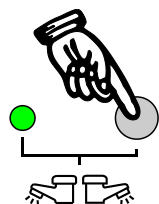
Tato kontrolka se rozsvítí v případě požadavku na vytápění. Pokud ve stejné době dojde k požadavku na ohřev užitkové vody, kontrolka se vypne.

Kontrolka aktivního hořáku



Tato kontrolka signalizuje, že je hořák zapálen jak v případě požadavku na vytápění, tak na ohřev užitkové vody.

Funkce "RIRA"



Aktivace funkce **RIRA** zajistí ohřev užitkové vody v extrémně krátkém čase.

- Funkce je aktivní, když leddioda (zelená) svítí.
- Funkce NENÍ aktivní, když leddioda (zelená) nesvítí.

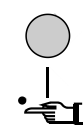
Funkci **RIRA** aktivujete/deaktivujete stiskem příslušného tlačítka.


Kontrolka zablokování



Funkci této kontrolky je signalizovat zásah bezpečnostního zařízení hořáku.

Tlačítko odblokování



Funkci tohoto tlačítka je znovu aktivovat správnou funkci kotle po zásahu zařízení zajišťujícího uvedení hořáku do bezpečného stavu (červená  kontrolka led svítí)

Po 3 zásazích blokovacího zařízení kotle se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. Obratě se na autorizovanou servisní firmu Unical.

Tlačítko odblokování s funkcí kalibrace



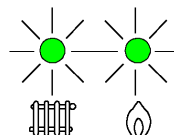
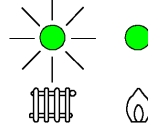
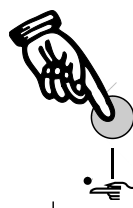
POZOR!

Funkce rezervovaná výhradně autorizovaným servisním firmám.

Uživatel k aktivaci níže popsané funkce NENÍ oprávněn.



Stiskem tohoto tlačítka se aktivuje funkce „kalibrace“, kotel je spuštěn na maximální (nebo minimální) výkon tak, aby bylo možné provést operace spojené s nastavováním a analýzou spalování.



Stiskem tohoto tlačítka se aktivuje funkce „kalibrace“, kotel je spuštěn na maximální (nebo minimální) výkon tak, aby bylo možné provést operace spojené s nastavováním a analýzou spalování.

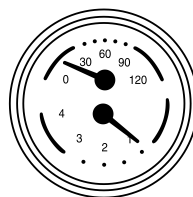
Po stisknutí tohoto tlačítka alespoň na 3 sekundy bude kotel pracovat v režimu vytápění na maximální výkon (kontrolka D bliká a kontrolka E svítí).

Opětovným krátkým stisknutím tlačítka (< 3 sek.) kotel bude pracovat na minimální výkon. (obě kontrolky D i E blikají).

Funkce „kalibrace“ bude aktivní na 15 minut.

Funkci „KALIBRACE“ je možno zrušit před vypršením výše uvedené doby stisknutím tlačítka odblokování/kalibrace „G“ na tři vteřiny.

Termomanometr



Umožňuje zobrazení:

- umožňuje nastavit náběhovou teplotu okruhu vytápění na horní stupnici.
- sledovat tlak vody v topném okruhu na spodní stupnici.

Je-li tlak nižší než 0,7 bar, je nutné provést obnovení správné hodnoty tlaku pomocí plynového ventilu systému. Tato operace musí být provedena za studena a při vypnutém oběhovém čerpadle.

6.2- BODY KE KONTROLE PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před tím, než zařízení uvedete do provozu, doporučujeme provést následující:

- Zkontrolujte, zda je uzavírací plynový ventil před kotlem otevřen.
- Zkontrolujte, zda jsou případné uzavírací ventily pro údržbu na náběhu a zpátečky otevřeny.
- Zkontrolujte, zda je případný uzavírací ventil pro údržbu na přívodu studené užitkové vody otevřen.
- Zkontrolujte, zda bylo provedeno napojení výpusti bezpečnostních ventilů ke kanalizaci.
- Zkontrolujte, zda je kotel připojen k elektrické síti (zelená kontrolka na ovládacím panelu musí svítit).
- Zkontrolujte na manometru kotle hodnotu tlaku vody. Pro optimální funkci musí být tlak v rozmezí 0,8 a 1 bar (oběhové čerpadlo je v klidu). Pokud by byl tlak za studena na nižší než 0,7 bar, obnovte tlak vody pomocí kohoutu plnění systému (viz odstavec 6.5).

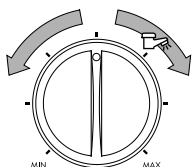
Návod k použití pro Uživatele

6.3- PROVOZ

Ohřev teplé užitkové vody (Verze R + DSP 120)



Pro ohřev užitkové vody v případě kotle typu R je nutné, aby byl kotel připojen k externímu ohřivači typu DSP.



Nastavte ovládací prvek (A) k regulaci teploty užitkové vody na požadovanou hodnotu.

- v případě, že je tento prvek zcela vlevo, je teplota nastavena na 25°C
- v případě, že je tento prvek zcela vpravo, je teplota nastavena na 60°C

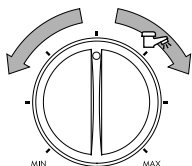


Nastavením teploty teplé užitkové vody na hodnotu blízkou se potřebné teplotě použití zabráníte míchání teplé a studené vody, čímž bude provoz ekonomický a tvorba nánosů vodního kamene značně omezena.

V tomto případě se kotel uvede do chodu, dokud voda v ohřivači nedosáhne teploty nastavené pomocí ovládacího prvku „A“.

Otevřením kohoutu teplé vody v místě odběru (umývadlo, vana, sprcha apod.) systém přivede vodu v požadované teplotě.

Ohřev teplé užitkové vody (Verze "C")



Nastavte ovládací prvek (A) k regulaci teploty užitkové vody na požadovanou hodnotu.

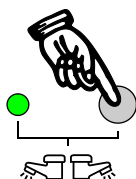
- v případě, že je tento prvek zcela vlevo, je teplota nastavená na 35°C
- v případě, že je tento prvek zcela vpravo, je teplota nastavená na 65°C



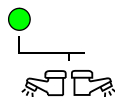
Nastavením teploty teplé užitkové vody na hodnotu blízkou se potřebné teplotě použití zabráníte míchání teplé a studené vody, čímž bude provoz ekonomický a tvorba nánosů vodního kamene značně omezena.

Otevřením kohoutu teplé vody v místě odběru (umývadlo, vana, sprcha apod.) se zařízení automaticky aktivuje a přivede vodu v požadované teplotě.

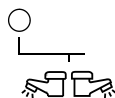
Aktivace a deaktivace funkce "RIRA" (pouze pro verzi "C")



K aktivaci/deaktivaci dochází pomocí tohoto tlačítka.



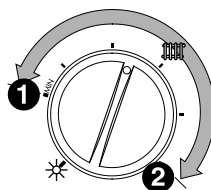
Zelená kontrolka svítí > funkce **RIRA aktivována**.



Zelená kontrolka nesvítí > funkce **RIRA deaktivována**.

Aktivace funkce **RIRA** zajistí ohřev užitkové vody v extrémně krátkém čase.

Režim vytápění

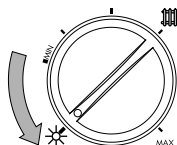


Pro provoz v režimu vytápění musí být ovládací prvek (B) v polohách jak je uvedeno na obrázku

- v případě, že je ovládací prvek v poloze 1, odpovídá to minimální teplotě větší než 35°C
- v případě, že je ovládací prvek v poloze 2, odpovídá to maximální teplotě větší než 80°C

UVEDENÍ MIMO PROVOZ

Vypnutí režimu vytápění



Otočením ovládacím prvkem (B) zcela vlevo se vypíná režim ohřevu, ale zůstane aktivní ohřev užitkové vody (Režim LÉTO).

Kompletní uvedení mimo provoz

V případě úplného uvedení mimo provoz se vypne jak režim vytápění, tak režim ohřevu užitkové vody.

Pro úplné uvedení mimo provoz odpojte napájení kotle pomocí příslušného spínače před kotlem (zelená kontrolka napájení nesvítí).

Pokud je kotel dlouhodobě mimo provoz zavřete uzavírací plynový ventil a přivedou studené vody.

6.4- OCHRANA PROTI ZAMRZNUTÍ

Kotel je vybaven systémem chránícím před zamrznutím, který zasáhne automaticky ve chvíli, kdy hodnota teploty vody v kotli klesne pod 6°C: hořák se automaticky zapálí a spustí se čerpadlo, dokud teplota vody v systému nedosáhne hodnoty 16°C.

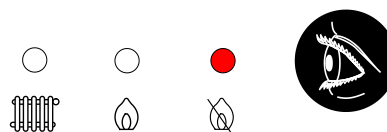
Pokud teplota naměřená sondou klesne pod 2°C, funkce hořáku se automaticky zablokuje, dokud teplota nevystoupí na 5°C.

POZOR!



Tento systém zasáhne pouze pokud je připojen k elektrické síti (zelená kontrolka svítí) a přívod plynu je otevřen. Vytápěcí systém je možné rovněž efektivně chránit před mrazem pomocí speciálních produktů bránícím zamrznutí vhodných pro hliníkové emiřité slitiny; Nepoužívejte nemrzoucí kapaliny pro automobilové motory, protože by mohly poškodit těsnění ve vodovodním potrubí. Pokud by z jakéhokoliv důvodu nebyl kotel napájen elektrinou a plynem, výše popsaný systém ochrany před mrazem není aktivní.

Kontrolka zablokování svítí



Význam:

Zásah zařízení blokování hořáku způsobený:

- absencí plynu (V takovém případě zkontrolujte, zda je plynový kohout otevřen).
- přítomností vzduchu v potrubí (v případě nového zařízení nebo po dlouhé době mimo provoz).

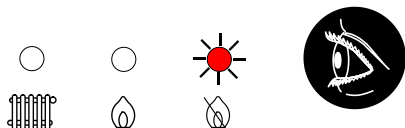
Odstranění poruchy:

Zkontrolujte, zda je plynový ventil otevřen a zda je potrubí odvzdušněno. Stisknutím tlačítka odblokování obnovíte správnou funkci kotle.

6.5- ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

V případě zablokování kotle může uživatel zasáhnout se záměrem obnovení správné funkce pouze v následujících případech:

Kontrolka zablokování bliká



Význam:

Nedostatečný tlak vody v topném okruhu.

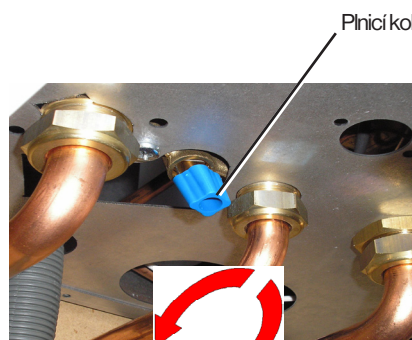
Odstranění poruchy:

Obnovte správnou hodnotu tlaku pomocí plnicího ventilu kotle (pro optimální funkci musí být ručička tlaku na hodnotě mezi 0,8 a 1 bar).

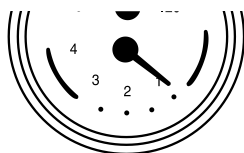
Po dosažení správné hodnoty tlaku kontrolka automaticky zhasne a provoz kotle bude obnoven.



V případě častých zásahů za účelem obnovy tlaku vody se obraťte na autorizované servisní firmy Unical.



Plnicí kohout



Otevřít

Zavřít



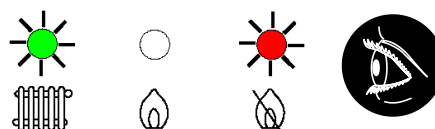
Po 3 zásazích blokovacího zařízení se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. Obraťte se na autorizovanou servisní firmu Unical.



POZOR!

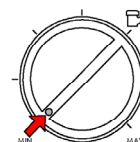
V případě zablokování kotle nebo rozsvícení či blikání kontrolky led se nepokoušejte obnovit provoz kotle sami. Obraťte se na autorizovanou servisní firmu Unical.

Kontrolka zablokování a kontrolka provozu v režimu vytápění obě blikají



POZOR!

Kotel Alkon "R" je určen pouze k vytápění domácností. Tato funkce je možná pouze v případě, že je kotel napojen k domácímu systému vytápění (ohřevčí atd., dále k příslušnému pokojovému termostatu a ovladač A je v této poloze.



V případě, že kotel není napojen na otopný systém, tak při otočení ovládacího prvku ohřevu užitkové vody dojde k jeho zablokování.

Unical AG S.p.A.

46033 casteldario - mantova - italia - tel 0376/57001 (r.a.) - fax 0376/660556

www.unical.ag - info@unical-ag.com

Společnost Unical odmítá jakoukoliv zodpovědnost za možné nepřesnosti v důsledku chyb v přepisu nebo tisku. Vyhrazuje si rovněž právo provést na svých výrobcích bez předchozího upozornění jakékoliv změny, které bude považovat za nezbytné nebo užitečné, bez zásahu do jejich základních charakteristik.

